

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU – HRVATSKI STUDIJI

UNIVERSITY OF ZAGREB – CROATIAN STUDIES

2. MEĐUNARODNA KROATOLOŠKA KONFERENCIJA

Tema konferencije: Hrvati izvan Hrvatske

2nd INTERNATIONAL CROATOLOGY CONFERENCE

Conference topic: Croats outside Croatia

Zagreb 29. Rujna do 1. listopada 2011. From 29th September to 1st October 1, 2011.

PROGRAM

Sveučilište u Zagrebu – Hrvatski studiji
Znanstveno-učilišni kampus Borongaj
Borongajska cesta 83 d, HR-10000 Zagreb, Hrvatska / Croatia

http: <http://www.hrstud.unizg.hr/kk/2011.htm>
E-mail: 2.kroatoloska.konferencija@hrstud.hr

ORGANIZACIJSKI I PROGRAMSKI ODBOR

Sanja Vulić, predsjednica; Davor Piskač, koordinator; Mislav Kovačić, tajnik; Irena Cajner
Mraović, Šime Demo, Tomislav Janović, Mijo Korade, Željka Lovrenčić,
Ivan Šestak, Mislav Stjepan Žebec

POČASNI ODBOR

Ljubomir Antić, Alojz Jembrih, Radoslav Katičić, Pavao Knezović, Ivan Koprek, Mijo
Korade, Marko Pranjić, Josip Talanga

Četvrtak, 29. rujna

PRIJEPODNE

od 08.30 Registracija sudionika Predvorje dvorane Zagreb

09.30.-10.00 Otvaranje konferencije i pozdravne riječi Dvorana Zagreb
STAŠA SKENŽIĆ, ravnatelj Uprave za međunarodnu suradnju i europske integracije
Rektorat
prof. dr. sc. ZVONIMIR ČULJAK, voditelj Hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu

10.00-10.30 Plenarno predavanje Dvorana Zagreb

VINKO GRUBIŠIĆ

Priznanje hrvatskoga kao posebnoga jezika u SAD i Kanadi

10.30-11.00 Plenarno predavanje Dvorana Zagreb

JADRANKA GVOZDANOVIĆ

Mladi Hrvati u Njemačkoj: jezik i kulturni identitet

11.00 Piće dobrodošlice Predvorje dvorane Zagreb

11.00-13.00 Usporedne sekcije

I.	II.
<p>Predsjedava: GEORG HOLZER</p> <p>ALOJZ JEMBRIH Karnerov prijevod Od nasljeđivanja Kristuševoga u kontekstu hrvatskih prijevoda</p> <p>GEORG HOLZER Primjeri gradišćanskohrvatskoga spričanja iz muzeja u Novom Selu</p> <p>DAVOR PISKAČ Kulturalni aspekti Miloradićeva pjesništva</p> <p>ŽELJKA LOVRENČIĆ Tri magallanska pjesnika hrvatskoga</p>	<p>Predsjedava: JASNA ČAPO</p> <p>CAROLINE HORNSTEIN TOMIĆ KATICA IVANDA JURČEVIĆ Vraćanje kući? Iskustva povratne migracije u Hrvatskoj</p> <p>JASNA ČAPO Hrvati u Australiji: dijaspora, domovina, povratak</p>

<p>podrijetla ZDRAVKO KORDIĆ Suvremeno hrvatsko pjesništvo Bosne i Hercegovine</p>	<p>MIRTA MIHOVILOVIC Desde lejos para siempre. Tres generaciones de una familia magallánica de origen croata como ejemplo de la estructura social de los chileno-croatas</p> <p>VAL COLIC-PEISKER Croatian immigrants in multicultural Australia: a community in transformation</p>
--	---

13.00-15.30 Stanka za ručak Restoran Borongaj

Četvrtak, 29. rujna

POSLIJEPODNE

15.30-16.00 Plenarno predavanje Dvorana Zagreb

PETER HOUTZAGERS

Burgenland Croatian and Burgenland Croats: some unanswered questions

16.00-16.30 Stanka za kavu

16.30-18.00 Usporedne sekcije

I.	II
<p>Predsjedava: MIJO KORADE</p> <p>DINKO ŠOKČEVIĆ Problemi hrvatske nacionalne integracije bunjevačkih Hrvata u Mađarskoj nekada i sada</p> <p>MIJO KORADE Karaševski Hrvati i njihovi misionari u 17. i 18. stoljeću</p> <p>BELA TONKOVIĆ Franjevačka provincija Presvetoga Spasitelja</p>	<p>Predsjedava: NIKOLA BENČIĆ</p> <p>KATARINA KOPREK Doprinos Miroslava Vuka Croate (1930.- 2005.) hrvatskoj etnomuzikologiji</p> <p>ROBERT SUČIĆ Narodni običaji gradišćanskih Hrvata u Austriji</p> <p>JADRANKA GALIOT KOVAČIĆ Petrovo u Hrtkocima, Petrovo u Hrvatskoj – živi li tradicija u novim društvenim</p>

<p>u Mađarskoj: njezini članovi Hrvati i dušobrižništvo Hrvata za vrijeme turske vlasti 1552.-1696.</p> <p>IVAN BRILIĆ Društvo Bokeljska mornarica promatrano kroz strano i hrvatsko novinstvo 19. i prve polovice 20. stoljeća</p> <p>CRISTIAN ŠPRLJAN Una aproximación estadística de la inmigración croata a la República Argentina</p> <p>EDUARDO ANTONICH Unificación institucional de la colectividad Croata en el Uruguay</p> <p>DANIJEL VOJAK FILIP TOMIĆ Iseljavanje stanovništva Zagrebačke županije u prekomorske zemlje u razdoblju od 1880. do 1918.</p>	<p>okolnostima?</p> <p>NIKOLA BENČIĆ «Hrvatska stranka» u austrijskom Gradišću</p> <p>MARIN SOPTA Rad i političko djelovanje Hrvatskoga oslobodilačkog pokreta, Hrvatske seljačke stranke i Hrvatskoga narodnog vijeća u iseljeništvu poslije Drugoga svjetskog rata</p> <p>BRANKO BARBIĆ Političke kulture hrvatskih iseljenika</p>
---	--

18.39-19.00 Predstavljanje nakladničke djelatnosti Znanstvenoga zavoda Hrvata u Mađarskoj

Predstavljajući: ERNEST BARIĆ i STJEPAN BLAŽETIN

19.00-19.30 Hispanistička Croatica: Predstavljanje hrvatskih prijevoda

Predstavljajući: ŽELJKA LOVRENČIĆ i ANDRÉS MORALES MILOHNIĆ

Petak, 30. rujna

PRIJEPODNE

10.00-10.30 Plenarno predavanje Dvorana Zagreb

Andrés Morales Milohnić
La poesía chilena de origen croata

10.30-11.00 Stanka za kavu

11.00-13.00 Usporedne sekcije

I.	II.
<p>Predsjedava: ANDREA ZORKA KINDA-BERLAKOVICH</p> <p>SANJA VULIĆ O Hrvatima u Skopju s jezikoslovnoga aspekta</p> <p>ANDREA ZORKA KINDA-BERLAKOVICH Problemi i izazovi u dvojezičnom školstvu gradišćanskih Hrvata u Austriji</p> <p>ROBERT HAJSZAN Hrvatski velikani u zapadnoj Mađarskoj - reformatori hrvatskoga jezika</p> <p>SABINE PAWISCHITZ Glagolski vid u razgovornom gradišćanskohrvatskom jeziku</p> <p>ĐURO VIDMAROVIĆ Problem književnoga jezika u poeziji Josipa Gujaša Đuretina</p> <p>TIMEA BOCKOVAC Jezično-pravna analiza novoga mađarskog ustava</p>	<p>Predsjedava: ŽELJKA LOVRENČIĆ</p> <p>TAMARA TVRTKOVIĆ Hrvatski latinisti - dijaspora prije dijaspore</p> <p>ISABEL TORRES DUJISIN La vida de Pasko Baburizza: de joven emigrante a visionario empresario</p> <p>JASMINKA BRALA-MUDROVČIĆ Znameniti Otočani izvan Hrvatske</p> <p>BORIS KUKIĆ Miroslav Gal – prilog životopisu istaknutoga hrvatskog sportaša i političara u Hrvatskoj i emigraciji</p>

13.00-15.30 Stanka za ručak Restoran Borongaj

Petak, 30. rujna

POSLIJEPODNE

15.30-16.00 Plenarno predavanje Dvorana Zagreb

ERNEST BARIĆ

Prošlost i budućnost hrvatskoga jezika u Mađarskoj (Status hrvatskoga jezika u Mađarskoj)

Stanka za kavu

16.30-18.00 Usporedne sekcije

I.	II.
<p>Predsjedava: MISLAV STJEPAN ŽEBEC</p> <p>LADISLAV HEKA Sustav manjinskih samouprava. Pravni položaj i zakonska regulativa</p> <p>SANDRA CVIKIĆ Suvremene problematike hrvatskih zajednica u Vojvodini</p> <p>ALOJZ JEMBRIH Izdavačka djelatnost Znanstvenoga instituta Gradišćanskih Hrvatov u Austriji</p> <p>KATJA BAKIJA Hrvatsko kazalište u Pečuhu – čuvar identiteta i kulturnih tradicija Hrvata u Mađarskoj</p> <p>MARIJA LACKIĆ Hrvati u Rumunjskoj nakon 1989.</p> <p>IVAN HRSTIĆ Položaj hrvatskih iseljenika u Australiji za vrijeme Prvog svjetskog rata</p>	<p>Predsjedava: ŠIME DEMO</p> <p>STJEPAN BLAŽETIN Hrvatski književni časopisi u Mađarskoj</p> <p>BRANKA BLAŽETIN Dvadeset godina samostalnoga hrvatskog tiska u Mađarskoj</p> <p>VALENTINA KRČMAR <i>Hrvatska iskra</i>, novine u torontskoj zajednici</p> <p>GERLINDE STERN-PAUER Većejezična regija – obrazovanje, kreativnost i kultura – protiv asimilacije</p> <p>DAMIR BOROVIČAK Komu je smetalo Ministarstvo iseljništva?</p> <p>TOMISLAV NÜRNBERGER Američki studiji</p>

18.00 Zatvaranje radnoga dijela konferencije Dvorana Zagreb

19.00 Zajednička večera sudionika na konferenciji

Subota, 1. listopada

08.00 Polazak na izlet na Plitvička jezera